

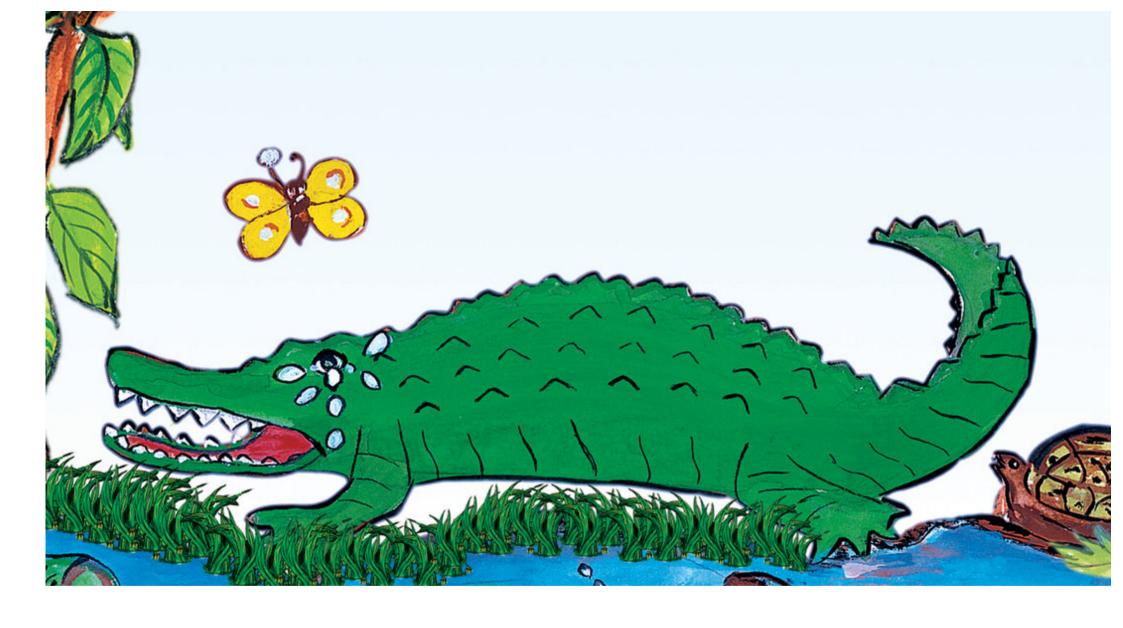


Adil, le crocodile

Author: Jessica Wright

Illustrator: Herminder Ohri

Translator: Sak Untala



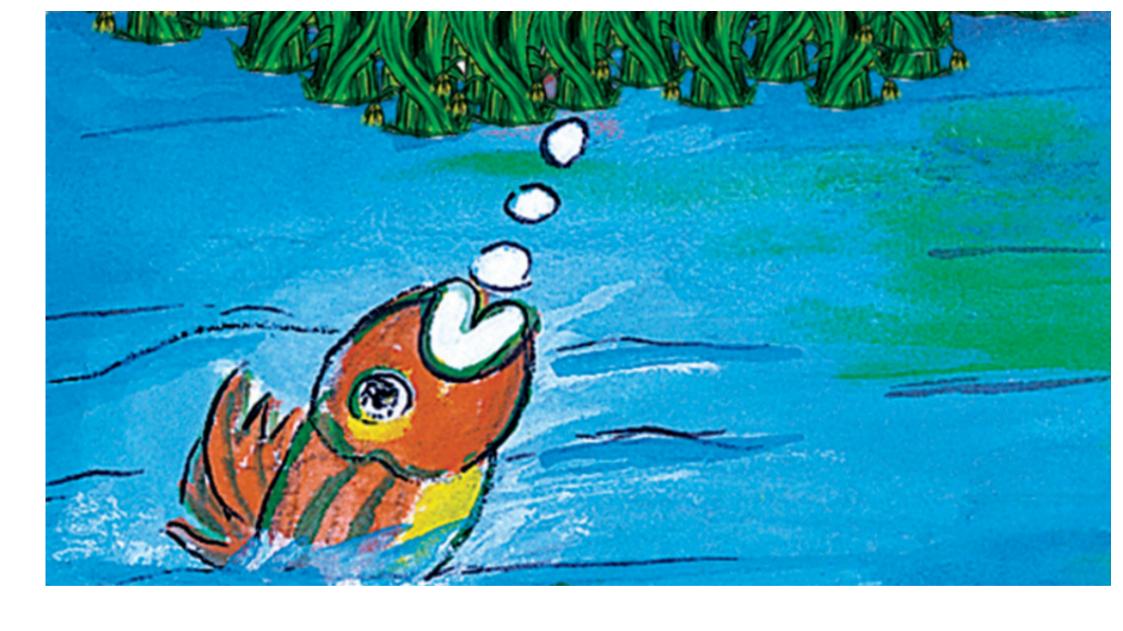
Adil, le crocodile, pleurait au bord du lac.



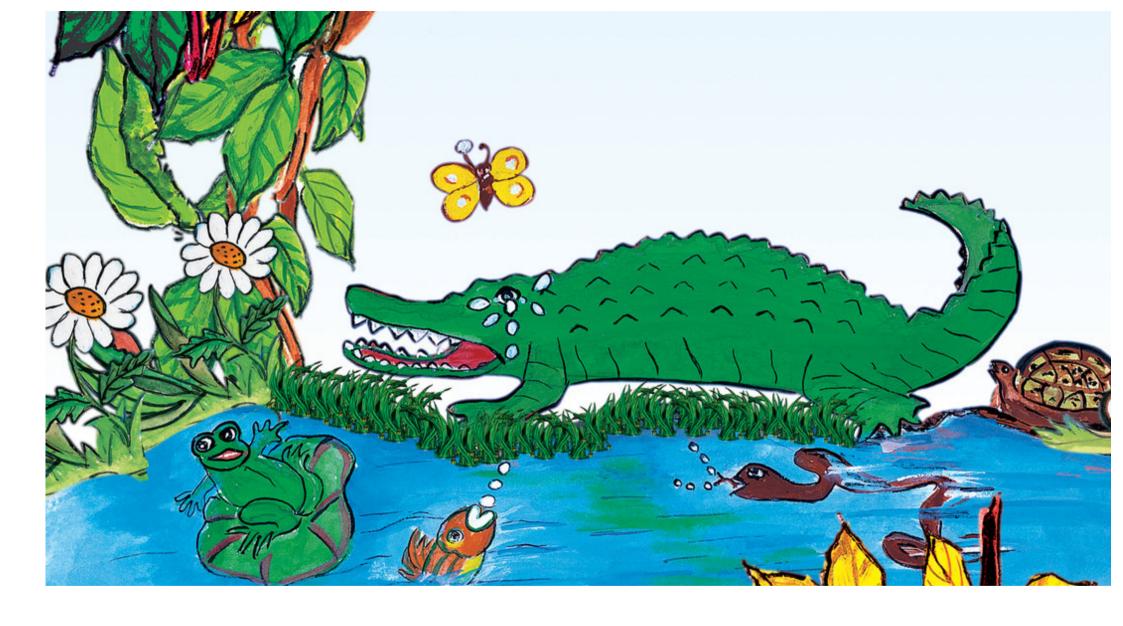
Les autres animaux vinrent lui demander pourquoi il était si triste.



— Pourquoi pleures-tu? demanda Fred, la grosse grenouille.



— Oui, pourquoi pleures-tu? interrogea Fran, le poisson élégant.



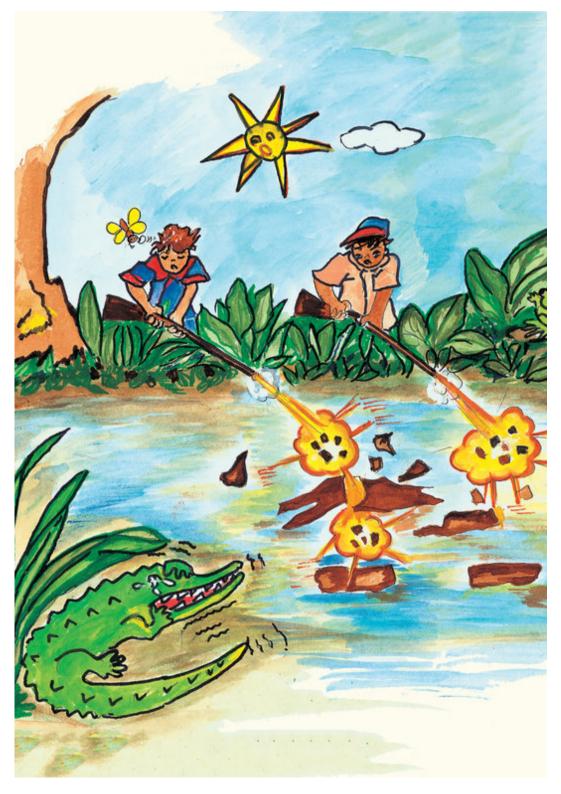
— Je me sens très seul, répondit Adil, le crocodile. Je n'ai pas d'amis.



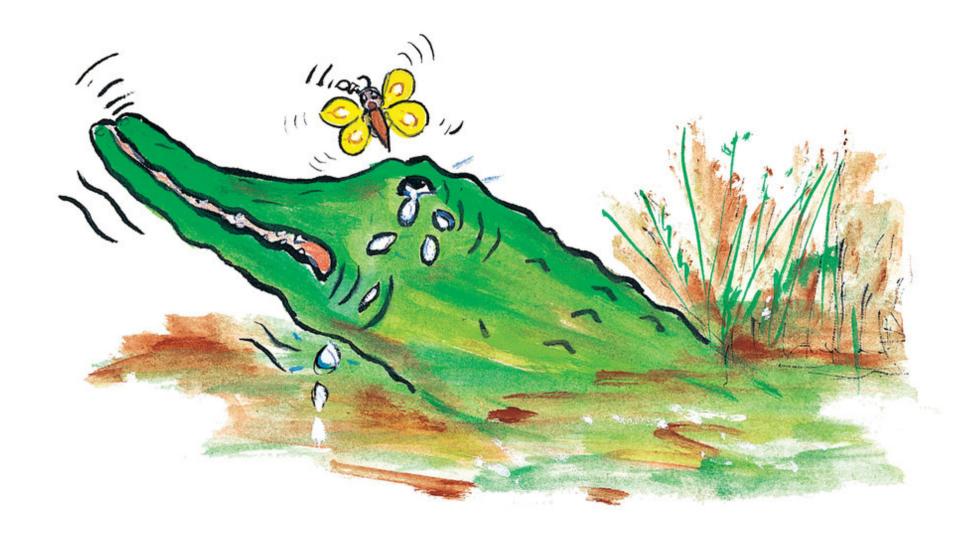
— J'ai essayé de devenir ami avec les hommes qui ont des filets...



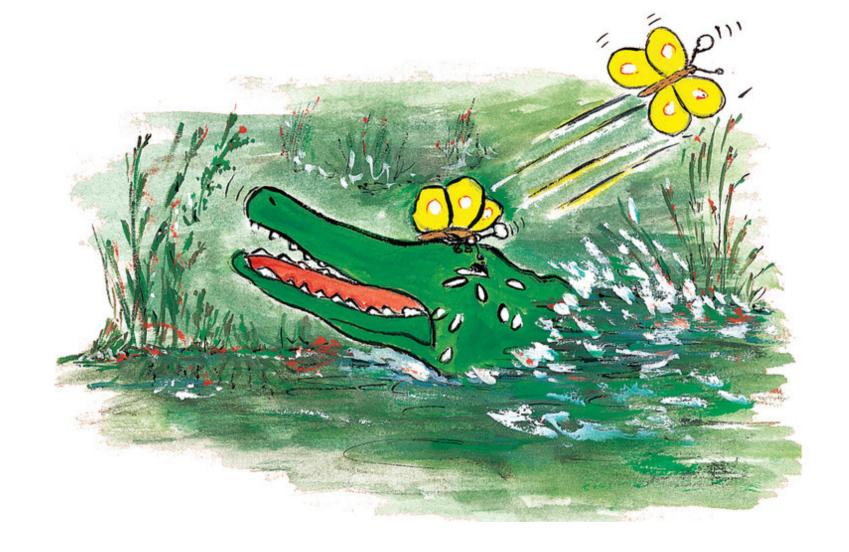
— Mais quand j'ai voulu leur dire bonjour, ils se sont enfuis en courant!



Et ils sont revenus avec des fusils!



Tu peux devenir mon ami, proposa Raymond, le papillon.
À condition de ne pas me manger!

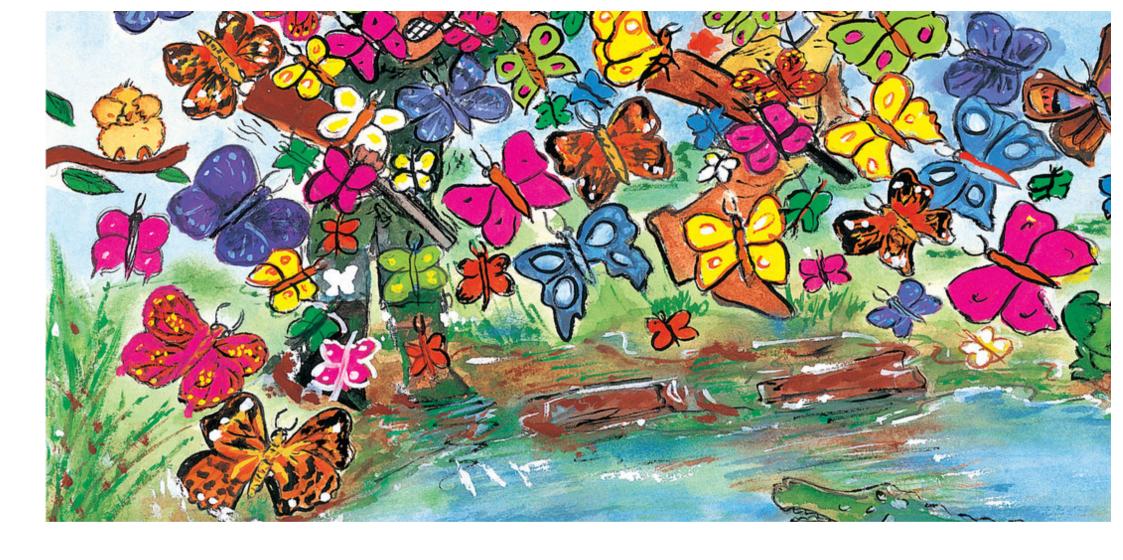


— Promis, répondit Adil, le crocodile.

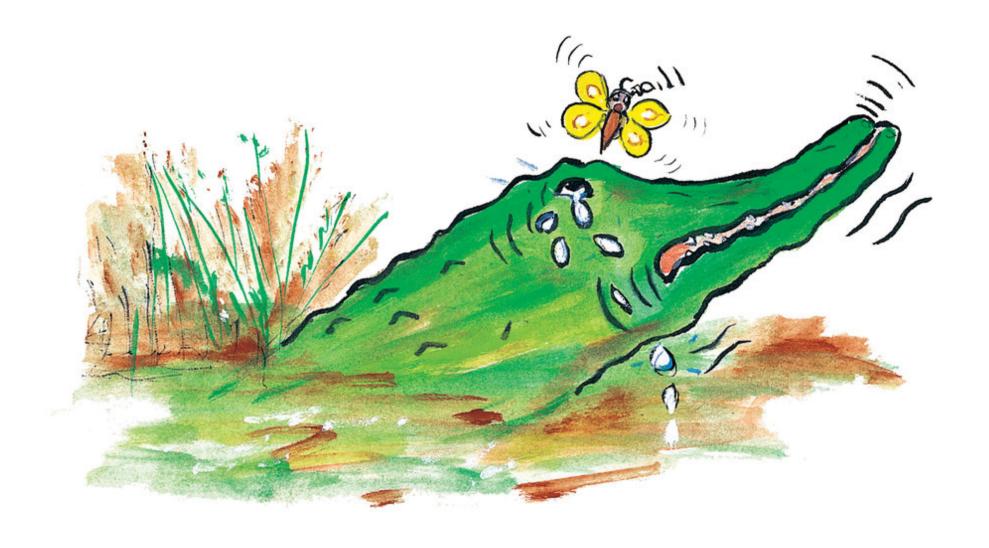
Mais Raymond le papillon s'était envolé.



Adil, le crocodile, était encore plus triste qu'avant.



Mais Raymond, le papillon, revint bientôt, accompagné de tous ses amis papillons!



Adil, le crocodile, pleurait désormais des larmes de bonheur. Il n'était plus jamais seul.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Story Attribution:

This story: Adil, le crocodile is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Chris the Crying Crocodile</u>', by <u>Jessica Wright</u>. © Jessica Wright, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Crying Crocodile looking at a Butterfly - 1, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Crying Crocodile along lakeside, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Crying Crocodile along lakeside, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Crying Crocodile along lakeside, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Crying Crocodile along lakeside, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Crying Crocodile along lakeside, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Crying Crocodile looking at Men with nets by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Crocodile chasing men, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Crocodile covering eyes as men fire guns, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Crying Crocodile looking at a Butterfly - 1, by Herminder Ohri © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Images Attributions:

Page 11: <u>Crying Crocodile looking at a Butterfly, Butterly flying - 1</u> by <u>Herminder Ohri</u> © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Crying Crocodile looking at a Butterfly</u>, by <u>Herminder Ohri</u> © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Many Butterflies flying above Crocodiles</u>, by <u>Herminder Ohri</u> © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: <u>Crying Crocodile looking at a Butterfly</u>, by <u>Herminder Ohri</u> © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Adil, le crocodile (French)

Adil, le crocodile, est triste car il n'a pas d'amis et se sent très seul. Raymond, le papillon, et ses amis, lui viennent en aide.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!